

II Congreso Internacional de Investigación y Práctica Profesional en Psicología XVII Jornadas de Investigación Sexto Encuentro de Investigadores en Psicología del MERCOSUR. Facultad de Psicología - Universidad de Buenos Aires, Buenos Aires, 2010.

## **Búsqueda de información en bibliotecas virtuales en situaciones de enseñanza contrastantes.**

Perelman, Flora.

Cita:

Perelman, Flora (2010). *Búsqueda de información en bibliotecas virtuales en situaciones de enseñanza contrastantes. II Congreso Internacional de Investigación y Práctica Profesional en Psicología XVII Jornadas de Investigación Sexto Encuentro de Investigadores en Psicología del MERCOSUR. Facultad de Psicología - Universidad de Buenos Aires, Buenos Aires.*

Dirección estable: <https://www.aacademica.org/000-031/467>

ARK: <https://n2t.net/ark:/13683/eWpa/0Ps>

*Acta Académica es un proyecto académico sin fines de lucro enmarcado en la iniciativa de acceso abierto. Acta Académica fue creado para facilitar a investigadores de todo el mundo el compartir su producción académica. Para crear un perfil gratuitamente o acceder a otros trabajos visite: <https://www.aacademica.org>.*

talizar sus experiencias y definir y completar proyectos profesionales-ocupacionales, ello caracterizado por situaciones de transición propias de la existencia.

En este caso está presentes las representaciones y el aprendizaje acerca del rol de psicólogo, las posibles identificaciones con quienes ejercen la docencia, la toma de contacto con el campo de trabajo a través de prácticas y la cualidad del vínculo con el objeto carrera.

Los factores: familia, educación, trabajo, elaboración de duelos, se reactualizan. Se instaura una necesidad de reparación, otros objetos internos

demandan acciones que pongan coto al conflicto.

Coincidimos con Diana Aisenson cuando afirma que " desde la Orientación será necesario profundizar el abordaje de sistemas de apoyo que ayuden a los sujetos al fortalecimiento de la autoestima, a alcanzar un mayor autoconocimiento de los recursos transferibles a situaciones laborales, educativas y sociales.

A incentivar el establecimiento de metas de aprendizajes de nuevas competencias que favorezcan el desarrollo de trayectorias sociales, de formación y laborales" (Aisenson, D 2004).

Nuestra propuesta tiene como meta el logro de la autonomía respecto de conflictos que encierran a los sujetos en un neurotismo incapaz de operar creativamente ante los desafíos de los proyectos, aceptando los límites de la omnipotencia en lo personal y la autonomía del objeto carrera, es este caso la Psicología.

El bagaje de experiencias y recursos personales y el reconocimiento de ayuda y asistencia profesional son predoctores de logro.

El egreso es un reconocimiento social, trasciende lo personal, el vínculo con el rol implica la presencia de los aspectos más maduros de la personalidad.

El inicio del rol tiene una dimensión ética, el primer acto profesional es una explicitación de valores en un acto de sinceridad y consisten la explicitación de valores en el ejercicio, se trata de la Ética que sostiene al rol y posibilita ese encuentro con el otro, que es un complementario del rol asumido, y el desafío de la formación y actualización permanente.

---

#### BIBLIOGRAFIA

- AISENSEN, D. (2004) "Juventud Educación y Trabajo" Ed. Noveduc Bs As
- BLEICHMAR, S. (2005) "La subjetividad en riesgo" Ed Topia Bs As
- BOHOSLAVSKY, R. (2004) "La Orientación Vocacional, la estrategia clínica" Ed. Nueva Visión Bs As.
- CASULLO, M (1994) "Proyecto de Vida y Decisión Vocacional" Ed Paidós Bs As
- DI-DOMENICO, C.; VILANOVA, A. (1999) "Formación de Psicólogos en el MERCOSUR" Ed. U.N.M.D.P
- GUICHARD, J. (2006) "Marcos teóricos para las nuevas tareas en orientación y guía sobre carreras" Orientación y Sociedad Vol. 6 2006 Ed. Fac. Psicología U.N. La Plata.
- MESSING, C. (2007) "Desmotivación, insatisfacción y abandono de proyectos en los jóvenes" Ed. Noveduc Bs As
- PASSERA, J.; PERALTA, V. (2008) "Evaluación de prácticas sistematizadas para la adquisición del rol profesional" Actas II Congreso Ciencia y Profesión Fac. Psicología UNC.
- RIVELIS, G. (2007) "Construcción Vocacional ¿Carrera o Camino?" Ed. Noveduc. Bs As-

# BÚSQUEDA DE INFORMACIÓN EN BIBLIOTECAS VIRTUALES EN SITUACIONES DE ENSEÑANZA CONTRASTANTES

Perelman, Flora

Facultad de Psicología, Universidad de Buenos Aires

---

#### RESUMEN

Esta presentación se propone examinar los procesos cognitivos de alumnos de escuela primaria en las prácticas de lectura en bibliotecas virtuales en el contexto de dos situaciones didácticas contrastantes. La perspectiva teórica adoptada considera los aportes de la tradición sociohistórica vigotskiana y del constructivismo relacional piagetiano. El diseño metodológico se inscribe en un estudio cualitativo de casos en el que se realiza el seguimiento de las prácticas de lectura de los alumnos mediante observaciones de aula donde se registran minuciosamente las acciones de un grupo frente a la pantalla y los intercambios con sus compañeros y el docente. Estos datos se complementan con encuestas realizadas previamente y entrevistas clínicas individuales, administradas a posteriori de la observación. Los resultados evidencian que los estudiantes parten de ideas provenientes de su historia socio-cognitivo-cultural que guían sus representaciones acerca de las bibliotecas virtuales. Estas ideas entran en constante contradicción con las formas organizativas y los contenidos que las bibliotecas les presentan. Las condiciones e intervenciones didácticas tienen un papel constitutivo en el desarrollo de las prácticas y saberes altamente complejos que requieren las búsquedas. La comparación permite avanzar sobre las situaciones que generan una mayor autonomía de los alumnos.

#### Palabras clave

Biblioteca Virtual Búsqueda Enseñanza

#### ABSTRACT

##### SEARCHING INFORMATION IN VIRTUAL LIBRARIES IN CONTRASTING TEACHING SITUATIONS

The aim of this presentation is to examine the cognitive processes of Primary school students, when they read in virtual libraries within the context of two contrasting teaching situations. The adopted theoretical perspective considers both the contribution of the Vigotskian socio - historical tradition and the Piagetian relational constructivism. The methodological design consists of a qualitative study of cases in which the students' practices of reading are followed through classroom observations. Both the actions of a group of students who are using the computer and their exchanges with their schoolmates and teacher were meticulously registered. This database is complemented with surveys conducted beforehand and with individual clinical interviews held after the observations. The results evidence that the students' ideas grounded in their social, cognitive and cultural development guide their representations of the virtual libraries. These ideas come into constant contradiction with the way in which the virtual libraries are organized and the contents which are introduced to the students. The teaching conditions and interventions play a key role in the development of practices and knowledge of great complexity which are required when searching information. The comparison enables to know more about the situations which generate greater autonomy in the students.

#### Key words

Virtual Library Searching Teaching

Esta presentación[1] se propone examinar los procesos cognitivos de alumnos de escuela primaria en las prácticas de lectura en bibliotecas virtuales en el contexto de dos situaciones didácticas contrastantes.

Desde la Declaración de Budapest, el 14 de febrero 2004, las bibliotecas más prestigiosas del mundo han ingresado en el Movimiento de Acceso Abierto (Open Access) que promueve eliminar las barreras económicas, legales y tecnológicas que generan obstáculos al acceso abierto a la información. Es por eso que la mayoría de las bibliotecas tienen actualmente su correlato en el entorno digital donde se pueden hallar ediciones facsímiles de textos antiguos, una vasta cantidad de producciones literarias e informativas en las fonotecas, videotecas, hemerotecas, etc., seleccionadas con rigurosidad por personal especializado. Es innegable que la escuela no puede quedar fuera del acceso a estos materiales pues es uno de los espacios centrales donde los alumnos aprenden a transitar por los libros y a convertirse en ciudadanos críticos capaces de ser usuarios competentes de la cultura letrada y apropiarse de los conocimientos que la sociedad le ofrece. En el año 2008, la British Library y el JISC (Joint Information Systems Committee) presentan el Informe CIBER (2008) cuyo objetivo es examinar el comportamiento informacional del investigador del futuro para definir políticas de acceso a las bibliotecas. El estudio abarca diversas generaciones: *Generación Z o Generación Google o Nativos Digitales* (nacidos en la década de los 90), *Generación Y* (década de los 80) y *Generación X* (década de los 70). Los datos empíricos referidos a los modos de localizar información en las bibliotecas en línea relativizan la distinción entre nativos e inmigrantes. La *Generación Google* no parece especialmente distinta de las otras generaciones en su comportamiento. Los usuarios se comportan de un modo promiscuo, diverso y volátil: visualizan sólo una o dos páginas de una web académica y después la abandonan, es evidente que no leen en línea en el sentido tradicional, incluso hay indicios de que están surgiendo nuevas formas de "lectura" como la capacidad de los usuarios para "consultar" horizontalmente a través de los títulos, páginas de contenidos y resúmenes con el fin de obtener resultados instantáneos; "emplean escaso tiempo en leer y evaluar la relevancia y tienen fuertes instintos de "consumidores" pues tienden a almacenar el contenido descargándolo.

Uno de los problemas de estas investigaciones es que se limitan a detectar la sucesión de enlaces consultados por los sujetos y el tiempo en que se detienen en ellos, pero dejan en un cono de sombra el proceso de producción cognoscitiva que subyace a esas acciones de búsqueda. Al analizar exclusivamente su conducta en pantalla, se desconoce el papel que cumplen la historia de contactos con la cultura letrada, su construcción de significados, las propiedades del objeto que están indagando y las restricciones de las situaciones socio-discursivas en las que interactúan con este objeto.

En la perspectiva teórica que se adopta en esta investigación, consideramos los estudios realizados tanto desde la *tradición sociohistórica vigotskiana* como desde el *constructivismo relacional piagetiano*. Apelamos a ambas tradiciones pues las concebimos consistentes entre sí al compartir presupuestos epistemológicos de base -el enfoque genético, sistémico y relacional y una metodología dialéctica- que pretenden resolver históricas antinomias o dualismos en psicología (Castorina y Baquero, 2005, Overton, 1998). En la tradición socio-histórica de Vigotsky, ya se trate de la escritura en papel o en el entorno informático, los sistemas semióticos no constituyen sólo un apoyo para el pensamiento, sino que modifican su funcionamiento en profundidad (Cole y Engestrom, 2001; Olson, 1989; Salomon, 2001; Schneuwly, 2009; Vigotski, 1934/2007). Desde la perspectiva piagetiana, en la reconstrucción de las herramientas culturales los sujetos generan hipótesis concebidas como sistemas interpretativos que se reorganizan progresivamente en relación con las restricciones sociales y culturales (incluidas las intervenciones didácticas) que condicionan, sin determinar, lo posible de ser pensado por los sujetos. Desde este marco, la lectura, lejos de ser una habilidad o estrategia neutra, es una práctica de construcción de significados vinculada con la historia sociocognitiva del sujeto, con las propiedades de los textos en sus diversos soportes y con la particularidad de los con-

textos socio-históricos (Báez, 2008; Castedo, 2003; Ferreiro y Kriscautzky, 2001; Lerner, 2001; Luquez y Ferreiro, 2003). Nos preguntamos entonces: 1) ¿con qué hipótesis se aproximan los alumnos a las bibliotecas virtuales?, ¿Cuáles son sus expectativas?; 2) ¿Cuáles son los desafíos que plantean las bibliotecas virtuales? ¿Qué características presenta su configuración? y 3) ¿Qué prácticas de lectura realizan los alumnos en situaciones didácticas contrastantes?

## METODO

Se trata de una investigación exploratoria con un diseño metodológico que se inscribe en un estudio cualitativo de casos. Se realiza un seguimiento de las prácticas de lectura de los alumnos en situaciones didácticas contrastantes. La población está constituida por alumnos de escuela primaria de clase media que han tenido contacto con el entorno virtual en el contexto escolar y extraescolar. Los participantes de la situación A son alumnos de 5º grado (10-11 años) y los de la situación B, de 6º grado (11-12 años). En la situación A se realizó una observación naturalista. El docente y la bibliotecaria propusieron buscar en la Biblioteca Nacional Argentina, la Biblioteca Nacional de Maestros y la Biblioteca Virtual Infantil información sobre la contaminación visual y ambiental, tema que venían estudiando en las clases de ciencias. Se entregó a los estudiantes un instructivo detallado de los pasos a seguir para la búsqueda de información. En la situación B se intervino en la planificación del docente. Se propuso la búsqueda en la Biblioteca Virtual Cervantes de la edición facsímil de la versión española de un cuento tradicional de Perrault de fines del siglo XIX en el marco de un proyecto de estudio sobre la historia de la ortografía. La situación constó de tres momentos diferenciados: 1) inicialmente los alumnos pudieron explorar para hacer una lectura de reconocimiento, 2) se generó un intercambio colectivo de los hallazgos y 3) se solicitó la localización específica del cuento.

Los instrumentos utilizados fueron: a) observaciones de aula donde se registraron minuciosamente las acciones de uno de los grupos frente a la pantalla, así como los intercambios con sus compañeros y el docente; b) encuestas a los alumnos de la situación B realizadas antes de la clase y c) entrevistas clínicas individuales administradas a posteriori a los alumnos del grupo observado en la situación B, para indagar las razones que los llevaron a tomar decisiones en su recorrido lector. Se realizó un análisis "antinormativo" de los datos (Ferreiro, Pontecorvo, Ribeiro Moreira y García Hidalgo, 1996) pues se trató de examinar los procesos desde el punto de vista de los sujetos, intentando superar la dicotomía "correcto-incorrecto".

## RESULTADOS

**1. Ideas iniciales sobre las bibliotecas virtuales.** La mayoría de los alumnos manifestó no conocer las bibliotecas virtuales. Aún los pocos que creían haberlas visitado mencionaron enciclopedias en línea (*yo conozco una biblioteca que se llama Wikipedia*), o archivos guardados en la computadora de un familiar (*mi abuela tiene una en la computadora porque es escritora, ahí busca frases para agregarle a su cuento*). El resto de los alumnos se representaron espacios magnificados, aproximándose al sueño universal de un lugar donde se conservan todas las escrituras producidas por la humanidad (*es una biblioteca extraordinaria, aparecen todos los libros que existen, es un sitio en la red donde encontrás libros que capaz en una biblioteca [material] no encontrás*). Sus representaciones se asemejan a "La biblioteca de Babel" que imaginó Borges, pero, lejos de concebirla como un laberinto donde hay una "escalera espiral, que se abisma y se eleva hacia lo remoto" (Borges, 1941: 118), hipotetizaron un espacio amigable donde están *las tapas de los libros chiquititas y el nombre del libro, donde vos cliqueás y te aparece el autor y el libro o donde hay un gran buscador donde uno pone el título y el autor y aparece el libro y se puede leer o ver información acerca de él*. En sus predicciones se combinan la historia de contactos con las bibliotecas de papel, sus experiencias en el entorno digital y las representaciones que circulan socialmente sobre la extensión del mundo virtual.

**2. Análisis de la configuración de las bibliotecas virtuales.** Las bibliotecas virtuales poseen configuraciones bien diferentes

entre sí porque actualmente no se encuentran estandarizadas las formas de organización, los comandos interactivos y la diversidad de íconos que contienen. De modo que el conocimiento adquirido en una de ellas no es totalmente transferible a las otras. No hay duda de que las portadas ofrecen una visión de conjunto de su estructura, resumen en una página lo que en las bibliotecas materiales se halla distribuido en una diversidad de espacios tridimensionales, diferenciados visualmente por la presencia de los portadores (diarios, revistas, libros, videos, casetes, juegos, carteles indicadores, etc.) que facilitan su identificación. En las bibliotecas virtuales esos espacios aparecen en un mismo plano, indicados por una abrumadora danza de títulos que tienen un aspecto neutro. Sus indicadores de orden lingüístico y espacial requieren que los sujetos interpreten el significado de los términos y su ubicación para reconocer que remiten a los distintos soportes y a los distintos sectores de la biblioteca. Por lo tanto, la transformación más evidente al ingresar en este "hábitat" es el "cambio en la percepción del orden de los discursos" (Chartier, 2005). Los textos se hallan fuera de sus portadores habituales y esto impide apelar a ciertos criterios vinculados con la percepción del tamaño, peso, color, olor, róticos, portadas... A su vez, llegar a los textos buscados exige sucesivas tomas de decisiones. El lector es convocado a construir significado ante cada una de las opciones que ofrecen los hipervínculos e íconos interactivos para introducirse en las capas cada vez más profundas de los espacios virtuales. La diversidad de interfaces de las bibliotecas virtuales, la preeminencia de indicadores lingüísticos y espaciales, los cambios en la percepción de la materialidad de los textos y los enlaces encadenados requieren de la construcción de conocimientos sobre la organización de los sitios y sobre los índices que las configuraciones presentan.

**3. Comparación de las prácticas de lectura de los alumnos en las situaciones didácticas A y B.** En la clase A, los alumnos se enfrentaron desde el comienzo con el desafío de seguir un estricto instructivo elaborado por los docentes para obtener la información que tenían que buscar y no dispusieron de tiempo didáctico para recorrer el sitio, abrir ventanas, descifrar el sentido de los íconos, revisar las opciones propuestas, ingresar a los enlaces. La modalidad organizativa que se sostuvo fue el trabajo en pantalla en pequeños grupos aislados y, ante sus continuos pedidos de ayuda, las intervenciones docentes estuvieron encaminadas a asegurar que los estudiantes encontraran la opción correcta. En estas condiciones didácticas, los sujetos se encontraban perdidos dentro de los múltiples niveles de información tangencial que se presentaban una y otra vez y muy pocos pudieron obtener la información que buscaban.

En la clase B, se destinó tiempo para la exploración del sitio. Esta lectura de reconocimiento posibilitó la confrontación de sus hipótesis con las características de las Bibliotecas Virtuales en cuanto a su organización, las formas posibles de circulación y acceso, la lógica del buscador del sitio, y las posibilidades y límites de su contenido. El espacio de intercambio posterior habilitó a que presentaran públicamente los caminos de descubrimiento y los obstáculos hallados, confrontaran sus hipótesis y debatieran sobre las verificaciones realizadas. La intervención docente propició que volvieran sobre las pantallas para mostrar los recorridos y los textos consultados, reflexionaran sobre las posibles razones que habían permitido acceder a ciertas áreas de las bibliotecas e interpreten el significado de los términos específicos que aparecen en los menús contextuales (catálogo, videoteca, biblioteca encantada, etc.). Este recorrido dio como resultado que, ante la consigna de localización, todos los alumnos pudieran acceder al texto buscado siguiendo estrategias probadas por ellos mismos en la instancia exploratoria o eligiendo la de otros compañeros porque la consideraban más pertinente.

## CONCLUSIONES

Los resultados ponen en evidencia que ser usuario de una computadora no alcanza para internarse en sitios específicos y legitimados como las bibliotecas virtuales. El análisis evidencia que los sujetos se representan un espacio que contienen el universo de los libros cuyo acceso es fácil y rápido, mientras que el objeto se caracteriza por ser limitado, laberíntico y complejo. La compara-

ción de las dos situaciones didácticas puestas a prueba permite detectar que cuando los estudiantes son instados a localizar información siguiendo los pasos de un instructivo sin tener posibilidad de explorar el sitio, no logran controlar las acciones que ejercen sobre la pantalla al enfrentarse con resultados no previstos en las consignas dadas. Esto conduce a que dependan de la intervención del docente para tomar decisiones tendiendo a asumir una posición heterónoma. Siguiendo a Piaget (1932) la heteronomía es sinónimo de respeto unilateral a las reglas recibidas del adulto. El sujeto acepta las consignas como reglas sagradas a las que intenta seguir al pie de la letra sean cuales fuesen las circunstancias. Mientras que cuando se propone a los sujetos un recorrido inicial del sitio y el intercambio de los hallazgos, se observa que en el ir y venir adquieren un control progresivo de la estructuración general de los espacios de búsqueda que avanza al poder compartir sus descubrimientos. Este camino compartido los habilita a realizar localizaciones específicas a partir de un contexto de significación que construyeron por sí mismos en interacción con los otros. Prácticas sociales distintas en el aula generan producciones cognoscitivas diferentes. Por lo tanto, podemos presuponer que el acceso libre a las fuentes de información no sólo va a depender del esfuerzo de las bibliotecas de acelerar la digitalización de los textos y de promover su difusión, sino también de la generación de situaciones de enseñanza que propicien la interpretación de las constelaciones discursivas y contenidos del mundo virtual con creciente profundidad y autonomía en el intercambio cooperativo en el aula.

## NOTAS

[1] Este estudio es el producto de un Trabajo de Campo realizado en el marco de la Especialización en Escritura y Alfabetización de la Universidad Nacional de La Plata y forma parte de una investigación más amplia denominada "Procesos constructivos en la búsqueda y selección de textos de estudio en Internet en alumnos de escuela primaria", acreditada y subsidiada por la Secretaría de Ciencia y Técnica de la Universidad de Buenos Aires para el período 2008-2010, desarrollada en el marco de la Facultad de Psicología por un equipo de investigadores bajo la dirección de la autora desde julio del 2005.

## BIBLIOGRAFIA

- BÁEZ, M. (2008). Recursos gráficos y discursivos empleados por niños en la edición de tres textos específicos. Tesis Doctoral dirigida por la Dra. Emilia Ferreiro, CINVESTAV, DIE, México
- CASTEDO, M. (2003). Procesos de revisión de textos en situación didáctica de intercambio entre pares. Tesis Doctoral no publicada, CINVESTAV, DIE, México. Directora: Dra. Emilia Ferreiro.
- CASTORINA, J. A. y BAQUERO, R. (2005). Dialéctica y psicología del desarrollo. El pensamiento de Piaget y Vygotsky. Buenos Aires: Amorrortu.
- COLE, M. y ENGESTROM, Y. (2001). Enfoque histórico-cultural de la cognición distribuida. En Salomon, G. (Comp.) Cogniciones distribuidas. Consideraciones psicológicas y educativas. Buenos Aires: Amorrortu.
- FERREIRO, E.; PONTECORVO, C.; RIBEIRO MOREIRA, N. y GARCÍA HIDALGO, I. (1996). Caperucita Roja aprende a escribir. Barcelona: Gedisa.
- FERREIRO, E. y KRISCAUTZKY, M. (2001). La mise en page en contexto informático: los problemas del investigador y las soluciones de los niños. Tópicos del Seminario, 6, 77-91.
- INFORME CIBER (2008) Comportamiento informacional del investigador del futuro. Anales de Documentación [en línea] 2008, [fecha de consulta: 20 de mayo de 2010] Disponible en:
- LERNER, D. (2001). Leer y escribir en la escuela: lo real, lo posible lo necesario. México: Fondo de Cultura Económica.
- LUQUEZ, S. y FERREIRO, E. (2003). La revisión de un texto ajeno utilizando un procesador de palabras. Lectura y Vida, 24 (2), 50-61.
- OLSON, D. (1989). El ordenador como instrumento de la mente. Comunicación, Lenguaje y Educación, 2, 51-57.
- VERTON, W. F. (1998). Developmental psychology: Philosophy, concepts and Methodology. En W. Damon & R. M. Lerner (Eds.), Handbook of Child Psychology. Vol 1 Theoretical models of human development (5th ed.) (pp. 107-187). New York: John Wiley.
- SALOMON, G. (comp.) (2001). Cogniciones distribuidas. Consideraciones psicológicas y educativas. Buenos Aires: Amorrortu Editores.
- SCHNEUWLY, B. (2009). La construcción social del lenguaje escrito en el niño. En Bronckart, J.P. y B. Schneuwly. Vigotsky hoy. Madrid: Editorial Popular.
- VIGOTSKI, L. S. (1934/2007). Pensamiento y habla. Buenos Aires: Colihue Clásica.